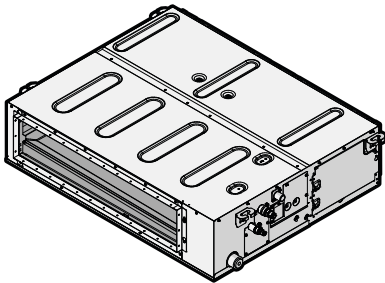


**DAIKIN**



# Manual de instalare

## Instalații de aer condiționat în sistem split



**FBA35A2VEB**  
**FBA50A2VEB**  
**FBA60A2VEB**  
**FBA71A2VEB**  
**FBA100A2VEB**  
**FBA125A2VEB**  
**FBA140A2VEB**

**FBA35A2VEB9**  
**FBA50A2VEB9**  
**FBA60A2VEB9**  
**FBA71A2VEB9**

**ADEA35A2VEB**  
**ADEA50A2VEB**  
**ADEA60A2VEB**  
**ADEA71A2VEB**  
**ADEA100A2VEB**  
**ADEA125A2VEB**

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD  
 CE - DICHLARAZIUN DE CONFORMITA  
 CE - ДИКЛАРИЗІЯ СІМПІФОРМІЗІЕ  
 CE - CONFORMITÄTSTYKILÄRNING

CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD  
 CE - ЗАЯВЛЕННЯ ПРО СІМПІФОРМІЗМ  
 CE - ОВІРЕНІЄ СІСТЕМІ ЛІСІСЬКІ ЕРІНІГ  
 CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTEMUNG  
 CE - ЛІМІТІСЬКІ ВІДПОВІДНОСТІ  
 CE - DEKLARACIJA UZGODNOSCI  
 CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - ZJAVNA OSKLABENOSTI  
 CE - MEGFELARCIÁSZIGADÁSOK  
 CE - DEKLARACIJA UZGODNOSCI  
 CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - ZJAVNA OSKLABENOSTI  
 CE - VASTAVISEKILARACIJA  
 CE - VYHLÁSENIE ZHODY  
 CE - UYGUNLUK BEYANI

**Daikin Industries Czech Republic s.r.o.**

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (en) vedkär här för sin egen ansvarighet för de airconditioning units värdar ända verkliga beträkling här:
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (en) δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών ορολογούν το παρόντος δήλωμα:
- 07 (en) ovdaruje pod svojojo izključno odgovornostjo da so modeli klima naprave na klope svoje izjave odnosi:
- 08 (en) declara sub sua exclusivă responsabilitate que los modelos de air conditioning a que esta declaración se refiere:

- 09 (en) заявляет, исключив полностью под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (en) erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodelerne, som denne erklæring vedrører:
- 11 (en) déclare sur sa seule responsabilité que les modèles de climatisation concernés par la présente déclaration:
- 12 (en) vedkär här för sin egen ansvarighet för de luftkonditioneringssystemer som berörs av denna erklæring inbeträffat:
- 13 (en) erklærer et tilsvarende ansvar for at de luftkonditioneringssystemer som berøres af denne erklæring inbetræffet er:
- 14 (en) inotifica, excluyendo toda responsabilidad, que los modelos de climatización a los que se refiere esta declaración, inabarcaban:
- 15 (en) проголошує про свій повний відповідальності, що моделі кліматичних пристроїв, на які стосується ця заява, відноситься:
- 16 (en) tejs felelősséggel nyilatkozni nyeltem, hogy a klímaberendezések modellei, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 (en) déclare par la présente, en excluant toute responsabilité, que les modèles de climatisation, à laquelle cette déclaration s'applique:
- 18 (en) deklari pod svoje odgovornosti, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjave nanaša:
- 19 (en) kinnabäda om ålärskul, fastslutande, att klämskylsdeklarationen älla kuuluvakä klämskylsdeklaratsiä muelidä:
- 20 (en) deklari pod svojo odgovornost, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjave nanaša:
- 21 (en) deklari pod svojo odgovornost, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjave nanaša:
- 22 (en) vyhlásim svou výhradní odpovědností, že modely klimatizačních zařízení, za které se omlouvám touto deklarácí:
- 23 (en) vyhlásim svou výhradní odpovědností, že modely klimatizačních zařízení, za které se omlouvám touto deklarácí:
- 24 (en) vyhlásim svou výhradní odpovědností, že modely klimatizačních zařízení, za které se omlouvám touto deklarácí:
- 25 (en) vyhlásim svou výhradní odpovědností, že modely klimatizačních zařízení, za které se omlouvám touto deklarácí:

**FBA35A2VEB, FBA50A2VEB, FBA60A2VEB, FBA71A2VEB, FBA100A2VEB, FBA125A2VEB, FBA140A2VEB,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (en) deriden følgende Norm(er) eller anden anden Normdokument(er)-dokumenten enskriftenssprachen, under der Voresansvaring, däs sie gemäs:
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi al(l) seguente(s) standard(i) o al(tro) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(τα) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό(α), υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/de relevante tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instruktioner:
- 11 respektive utövning av ritvid / överensstämmelse med och/eller följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utövar / överensstämmelse med följande standard(er) eller andra normgivande dokument(er), under förutsättning av att dessa brukas i henhold til våre instruksjoner:
- 13 vastaavät seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeemme mukaisesti:
- 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, obhajují následující normativní normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skadaži sa sledjećim standardima ili drugim normativnim dokumentima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak, vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azok előírás szerinti használatú:
- 17 spuntj in conformiteit met onderstaande norm(en) of andere relevante technische document(en), voor zover deze worden gebruikt in overeenstemming met de instructies:
- 18 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavuses järgmistele standarditele ja/või teistele normatiivsetele dokumentidele, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
- 21 соотвествят на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 atlika žemai nurodijus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja tebtai atbilstoš standartiem nodalījumiem, abist sekošošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 sa u zbirde s naslednjimi (normativni) normativni) dokumentima) (normativni) dokumentima), za predpokladi, že se používají v souladu s našimi navodami:
- 25 ühtlasi, taimeatmaaga gore kulanimasi koostujala aspektidat standardit ve normbelifteen begetele uyumludat:

**EN60335-2-40,**

- 01 gemäß den Vorschriften der:
- 02 conformément aux stipulations des:
- 03 conformemente met de bepalingen van:
- 04 overeenkomstig las disposiciones de:
- 05 secondo le prescrizioni per:
- 06 по предписаним за:
- 07 в соответствии с положениями:
- 08 in accordance with the provisions of:
- 09 in överensstämmelse med bestämmelserna i:
- 10 under egenskaps de bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 qfti i henhold til bestemmelserne i:
- 13 nouđaitaan määräväsä i:
- 14 za dođržanj ustanovljenih pogođaj:
- 15 prema odredbama:
- 16 koveitit ajdi:
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in ümberensstämmelse med bestämmelserna i:
- 19 ob upoštevanih dohodu:
- 20 vastavalt nõudele:
- 21 erenavasti eraväärne na:
- 22 ikantavisi nussatla, pakeetavim:
- 23 vevotaj nussatla, kas nõudekäs:
- 24 erđržavaj ispravovena:
- 25 bonun vesplarnama vygnat olak:

- 01 Directives as amended:
- 02 Direktiven, med forbehold ændringer:
- 03 Directives, telles que modifiées:
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 05 Directives, según se han modificado:
- 06 Direktive, come da modifica:
- 07 Ohjeviitit, onitus jõuvt muudatõid:
- 08 Directivas, conforme alterações em:
- 09 Durektiva, co forme muudatõemini:
- 10 Direktiver, med senere ændringer:
- 11 Direktiv, med forbehold ændringer:
- 12 Direktiva, med forbehold ændringer:
- 13 Direktiiva, sellisena kuin ne olat muudetudina:
- 14 v pädevim muutõid:
- 15 Spriegums, kaõo je izmēģinõo:
- 16 irõjvõjõk, onitus jõuvt muudatõid:
- 17 z pazpõesnyim popravakim:
- 18 Direktiiv, co amandamentale respective:
- 19 Direktiva z ismenjavaniami:
- 20 Direktiivi koos muudatõisega:
- 21 Jurektivek, s reformav ravenenienõa:
- 22 Direktiivs un pagidõimõs:
- 23 Direktiivs un tospõlõidõimus:
- 24 Spriegums, y palõmõn rveni:
- 25 Dõejõimõnõs tõiõetõje fõnetõelõker:

- 01 Informator\*
- 02 Merk\*
- 03 Huom\*
- 04 Poznámka\*
- 05 Napomena\*
- 06 Nota\*
- 07 Zpráva o zjištění závad\*
- 08 Zpráva o zjištění závad\*
- 09 Zpráva o zjištění závad\*
- 10 Informator\*
- 11 Merk\*
- 12 Huom\*
- 13 Poznámka\*
- 14 Napomena\*
- 15 Nota\*
- 16 Megejozrás\*
- 17 Üvege\*
- 18 Nõte\*
- 19 Opomba\*
- 20 Märkus\*
- 21 Zpráva o zjištění závad\*
- 22 Pasabata\*
- 23 Pöözõmes\*
- 24 Poznámka\*
- 25 Nõte\*

- 16 Megejozrás\*
- 17 Üvege\*
- 18 Nõte\*
- 19 Opomba\*
- 20 Märkus\*
- 21 Zpráva o zjištění závad\*
- 22 Pasabata\*
- 23 Pöözõmes\*
- 24 Poznámka\*
- 25 Nõte\*

- 21 Zpráva o zjištění závad\*
- 22 Pasabata\*
- 23 Pöözõmes\*
- 24 Poznámka\*
- 25 Nõte\*

- 21 Zpráva o zjištění závad\*
- 22 Pasabata\*
- 23 Pöözõmes\*
- 24 Poznámka\*
- 25 Nõte\*

- 06 Nota\*
- 07 Zpráva o zjištění závad\*
- 08 Zpráva o zjištění závad\*
- 09 Zpráva o zjištění závad\*
- 10 Informator\*
- 11 Merk\*
- 12 Huom\*
- 13 Poznámka\*
- 14 Napomena\*
- 15 Nota\*
- 16 Megejozrás\*
- 17 Üvege\*
- 18 Nõte\*
- 19 Opomba\*
- 20 Märkus\*
- 21 Zpráva o zjištění závad\*
- 22 Pasabata\*
- 23 Pöözõmes\*
- 24 Poznámka\*
- 25 Nõte\*

- 06 Nota\*
- 07 Zpráva o zjištění závad\*
- 08 Zpráva o zjištění závad\*
- 09 Zpráva o zjištění závad\*
- 10 Informator\*
- 11 Merk\*
- 12 Huom\*
- 13 Poznámka\*
- 14 Napomena\*
- 15 Nota\*
- 16 Megejozrás\*
- 17 Üvege\*
- 18 Nõte\*
- 19 Opomba\*
- 20 Märkus\*
- 21 Zpráva o zjištění závad\*
- 22 Pasabata\*
- 23 Pöözõmes\*
- 24 Poznámka\*
- 25 Nõte\*

- 06\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione File.
- 07\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 08\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 09\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 10\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 11\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 12\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 13\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 14\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 15\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 16\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 17\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 18\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 19\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 20\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 21\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 22\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 23\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 24\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.
- 25\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione File.

- 06\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 07\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 08\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 09\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 10\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 11\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 12\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 13\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 14\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 15\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 16\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 17\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 18\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 19\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 20\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 21\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 22\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 23\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 24\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 25\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.

- 06\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 07\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 08\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 09\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 10\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 11\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 12\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 13\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 14\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 15\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 16\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 17\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 18\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 19\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 20\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 21\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 22\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 23\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 24\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 25\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.

- 06\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 07\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 08\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 09\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 10\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 11\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 12\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 13\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 14\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 15\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 16\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 17\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 18\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 19\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 20\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 21\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 22\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 23\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 24\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 25\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.

- 06\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 07\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 08\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 09\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 10\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 11\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 12\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 13\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 14\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 15\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 16\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 17\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 18\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 19\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 20\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 21\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 22\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 23\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 24\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 25\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.

- 06\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 07\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 08\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 09\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 10\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 11\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 12\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 13\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 14\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 15\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 16\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 17\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 18\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 19\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 20\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 21\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 22\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 23\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 24\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.
- 25\*\* H DICz\*\* è autorizzata a compilare il File tecnico di Costruzione.

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| <A> | DAIKIN.TCF.033A3/03-2017 |
| <B> | DEKRA (NB0344)           |
| <C> | 2178265.0551-EMC         |

|  |  |
|--|--|
| 01** DICz** is authorised to complete the Technical Construction File.               | 19** DICz** je poodbãčen za sestavo datbeke s tehniãno mapo.                   |
| 02** DICz** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen. | 20** DICz** on volatud koostama tehniãsi dokumentatsiooni.                     |
| 03** DICz** est autorisã a compier le Dossier de Construction Technique.             | 21** DICz** è otoprakana aa ocrãkra Akra za revizivãco konstruktura.           |
| 04** DICz** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.         | 22** DICz** yra įgalioja sudaryti šį techninis konstrukcijos failã.            |
| 05** DICz** est autorizatã a compier el Archivo de Construcción Técnica.             | 23** DICz** yra autorizãtas susãdãti tehniãko dokumentã failã.                 |
| 06** DICz** è autorizzata a redigere il File tecnico di Costruzione.                 | 24** Spõbõõõõ DICz** je ovãrãnenã vyvõõõõr sãõõõõr tehniãkõõõõ konstrukciõõõõ. |
|  | 25** DICz** je poodbãčen za sestavo datbeke s tehniãno mapo.                   |

**DAIKIN**

Tetsuya Baba  
 Managing Director  
 Pilsen, 2nd of May 2017

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,  
 Czech Republic

3P480520-4A





## Cuprins

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Despre documentație</b>  | <b>5</b>  |
| 1.1      | Despre acest document .....   | 5         |
| <b>2</b> | <b>Despre cutie</b>   | <b>5</b>  |
| 2.1      | Unitatea interioară .....   | 5         |
| 2.1.1    | Pentru a scoate accesoriile din unitatea interioară .....                     | 5         |
| <b>3</b> | <b>Despre unități și opțiuni</b>  | <b>6</b>  |
| 3.1      | Configurația sistemului .....   | 6         |
| <b>4</b> | <b>Pregătirea</b>   | <b>6</b>  |
| 4.1      | Pregătirea locului de instalare .....   | 6         |
| 4.1.1    | Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară .....               | 6         |
| <b>5</b> | <b>Instalarea</b>   | <b>7</b>  |
| 5.1      | Montarea unității interioare .....  | 7         |
| 5.1.1    | Instrucțiuni pentru instalarea unității interioare .....                      | 7         |
| 5.1.2    | Instrucțiuni la instalarea tubulaturii .....                                  | 8         |
| 5.1.3    | Instrucțiuni pentru instalarea tubulaturii de evacuare .....                  | 8         |
| 5.2      | Conectarea tubulaturii agentului frigorific .....                             | 10        |
| 5.2.1    | Pentru a conecta tubulatura agentului frigorific la unitatea interioară ..... | 10        |
| 5.2.2    | Pentru a verifica existența scurgerilor .....                                 | 10        |
| 5.3      | Conectarea cablajului electric .....  | 11        |
| 5.3.1    | Specificații pentru componentele cablajului standard .....                    | 11        |
| 5.3.2    | Pentru a conecta cablajul electric la unitatea interioară .....               | 11        |
| <b>6</b> | <b>Configurare</b>  | <b>12</b> |
| 6.1      | Reglaj local .....  | 12        |
| <b>7</b> | <b>Darea în exploatare</b>  | <b>13</b> |
| 7.1      | Listă de verificare înaintea dării în exploatare .....                        | 14        |
| 7.2      | Efectuarea probei de funcționare .....  | 14        |
| 7.3      | Codurile de eroare în timpul efectuării probei de funcționare .....           | 14        |
| <b>8</b> | <b>Dezafectarea</b>   | <b>15</b> |
| <b>9</b> | <b>Date tehnice</b>   | <b>15</b> |
| 9.1      | Schema de conexiuni .....   | 15        |
| 9.1.1    | Legenda schemei de conexiuni unificate .....                                  | 15        |

# 1 Despre documentație

## 1.1 Despre acest document



### INFORMAȚII

Asigurați-vă că utilizatorul are documentația tipărită și rugați-l să o păstreze pentru consultare ulterioară.

### Public țintă

Instalatori autorizați



### INFORMAȚII

Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori instruiți sau experți în magazine, în industria ușoară sau în ferme sau utilizării în scop comercial sau privat de către persoane nespecializate.

### Set documentație

Acest document face parte din setul documentației. Setul complet este format din:

#### • Măsurile generale de precauție:

- Instrucțiuni de tehnica securității pe care TREBUIE să le citiți înainte de instalare

- Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

#### • Manualul de instalare a unității interioare:

- Instrucțiuni de instalare

- Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

#### • Ghidul de referință al instalatorului:

- Pregătirea instalării, bune practici, date de referință,...

- Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Cele mai recente versiuni ale documentației furnizate pot fi disponibile pe site-ul Web Daikin regional sau prin intermediul distribuitorului.

Documentația originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.

#### Manual de date tehnice

- Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe site-ul Daikin regional (accesibil publicului).

- **Setul complet** cu cele mai recente date tehnice este disponibil pe Daikin Business Portal (se cere autentificare).

## 2 Despre cutie

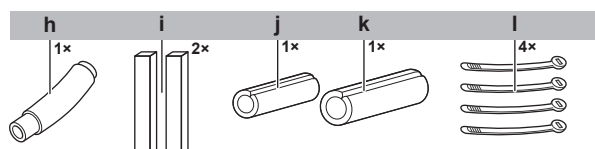
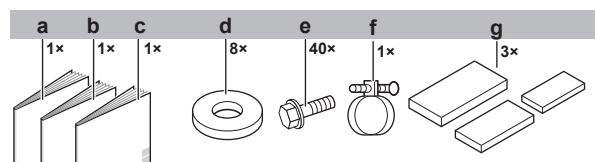
### 2.1 Unitatea interioară



#### AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL

Agentul frigorific R32 (dacă e cazul) din această unitate este moderat inflamabil. Consultați specificațiile unității exterioare pentru tipul de agent frigorific care trebuie utilizat.

#### 2.1.1 Pentru a scoate accesoriile din unitatea interioară

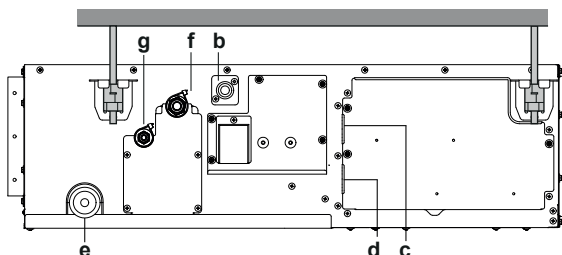
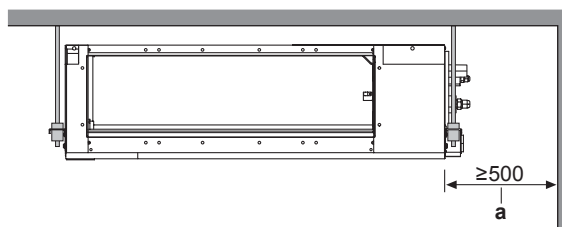
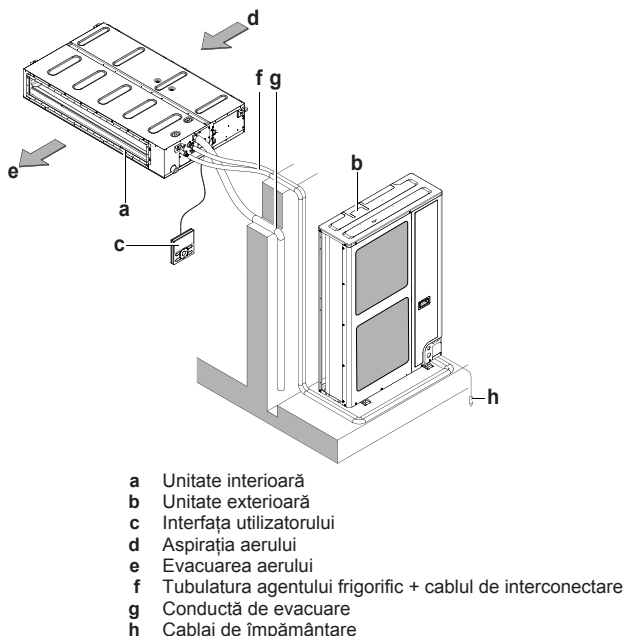


- a Manual de instalare
- b Manual de exploatare
- c Măsurile generale de protecție
- d Șaibe pentru urechea de susținere
- e Șuruburi pentru flanșele tubulaturii
- f Colier de metal
- g Tamponare de etanșare: mare (conducta de evacuare), mediu 1 (conducta de gaz), mediu 2 (conducta de lichid)
- h Furtun de evacuare
- i Etanșare lungă
- j Piesă de izolare: mică (conducta de lichid)
- k Piesă de izolare: mare (conducta de gaz)
- l Coliere flexibile

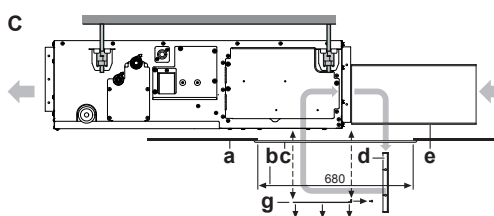
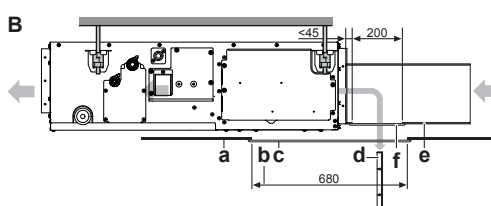
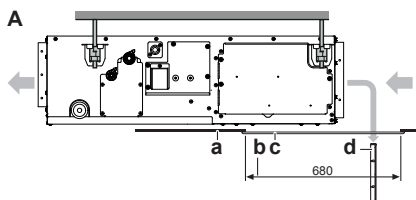
## 3 Despre unități și opțiuni

### 3 Despre unități și opțiuni

#### 3.1 Configurația sistemului



#### Opțiuni de instalare:



- A Aspirație posterioară standard  
B Instalarea cu conductă posterioară și deschidere pentru întreținerea tubulaturii  
C Instalarea cu conductă posterioară, fără deschidere pentru întreținerea tubulaturii  
a Suprafața tavanului  
b Deschiderea din tavan  
c Panou de acces pentru întreținere (procurare la fața locului)  
d Filtru de aer  
e Filtrul prizei de aer  
f Deschidere pentru întreținerea tubulaturii  
g Placă interschimbabilă

## 4 Pregătirea

### 4.1 Pregătirea locului de instalare

- Lăsați spațiu suficient în jurul unității pentru a permite deservirea și circulația aerului.
- Alegeți locul de instalare cu spațiu suficient pentru a introduce și scoate unitatea în, și din amplasament.



#### AVERTIZARE

NU amplasați instalația de aer condiționat în locuri în care pot surveni scăpări de gaze inflamabile. Dacă survin scăpări de gaz, și acesta se acumulează în jurul instalației de aer condiționat pot izbucni incendii.

#### 4.1.1 Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară



#### INFORMAȚII

Nivelul de presiune sonoră este mai mic de 70 dBA.

- Pentru instalare utilizați **șuruburi de susținere**.
- Distanțare.** Țineți cont de următoarele cerințe:

## 5 Instalarea

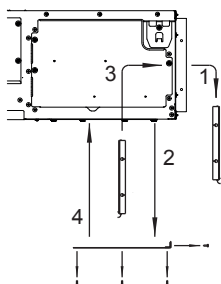
### 5.1 Montarea unității interioare

#### 5.1.1 Instrucțiuni pentru instalarea unității interioare

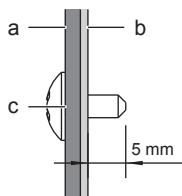
##### **i** INFORMAȚII

**Echipament opțional.** La instalarea echipamentului opțional, citiți de asemenea manualul de instalare al echipamentului opțional. În funcție de condițiile de pe teren, poate fi mai ușor să instalați mai întâi echipamentul opțional.

- În cazul instalării cu conductă, dar fără deschidere pentru întreținerea tubulaturii. Modificați poziția filtrelor de aer.



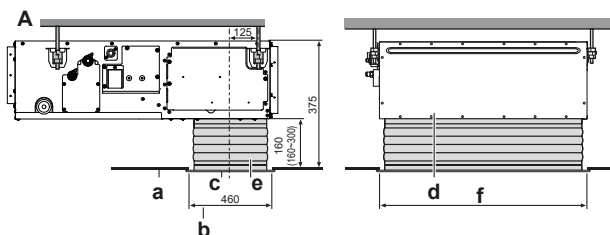
- 1 Scoateți filtrul (filtrele) de aer din afara unității.
  - 2 Scoateți placa interschimbabilă.
  - 3 Instalați filtrul (filtrele) de aer pe interiorul unității.
  - 4 Instalați la loc placa interschimbabilă.
- La instalarea unei conducte pentru priza de aer, alegeți șuruburi de fixare care să iasă cu maxim 5 mm pe partea interioară a flanșei pentru a proteja de deteriorare filtrul de aer în timpul întreținerii filtrului.



- a Conducta prizei de aer
- b Interiorul flanșei
- c Șurub de fixare

- **Rezistența tavanului.** Verificați dacă tavanul este suficient de rezistent pentru a susține greutatea unității. Dacă există riscuri, întăriți tavanul înainte de a instala unitatea.

- **Opțiuni de instalare:**



| Clasă   | f (mm) |
|---------|--------|
| 35+50   | 760    |
| 60+71   | 1060   |
| 100~140 | 1460   |

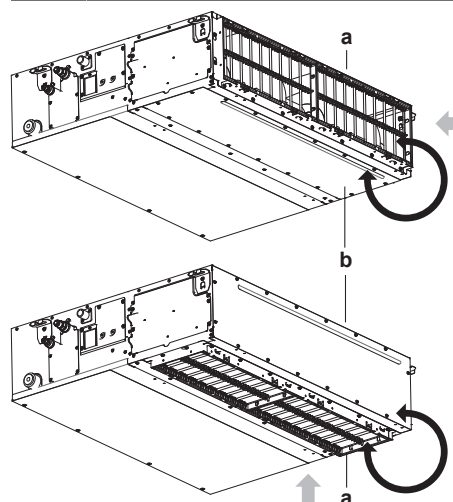
- A Montarea prizei de aer cu un racord de pânză
- a Suprafața tavanului
- b Deschiderea din tavan

- c Panoul prizei de aer (procurare la fața locului)
- d Unitatea interioară (partea posterioară)
- e Racord de pânză pentru panoul prizei de aer (procurare la fața locului)



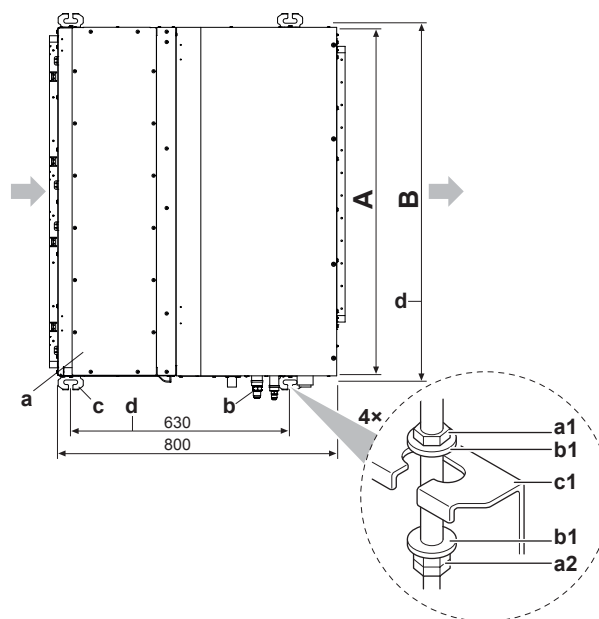
##### NOTIFICARE

Unitatea poate fi folosită cu aspirație de fund înlocuind placa interschimbabilă cu placa suport a filtrului de aer.



- a Placa suport a filtrului de aer cu filtrul (filtrele) de aer
- b Placă interschimbabilă

- **Șuruburi de susținere.** Pentru instalare utilizați șuruburi de susținere de M10. Fixați urechea de susținere la șurubul de susținere. Fixați-o în siguranță, utilizând o piuliță și o șaibă din părțile superioară și inferioară ale urechii de susținere.
- **Dimensiunea deschiderii din tavan** Asigurați-vă că deschiderea din tavan se încadrează în limitele următoare:

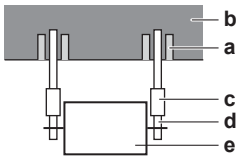


| Clasă   | A (mm) | B (mm) |
|---------|--------|--------|
| 35+50   | 700    | 738    |
| 60+71   | 1000   | 1038   |
| 100~140 | 1.400  | 1438   |

- a1 Piuliță (procurare la fața locului)
- a2 Piuliță dublă (procurare la fața locului, )
- b1 Șaibă (accesorii)
- c1 Ureche de susținere (prinsă de unitate)
- a Unitate interioară
- b Conductă
- d Distanțarea șuruburilor de susținere

## 5 Instalarea

### Exemplu de instalare:



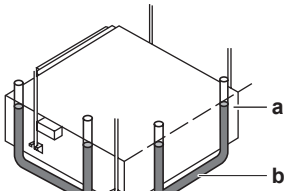
- a Ancoră
- b Placă de tavan
- c Piuliță lungă sau întinzător cu filet
- d Șurub de susținere
- e Unitate interioară

### Instalați provizoriu unitatea interioară.

5 Fixați urechea de susținere la șurubul de susținere.

6 Fixați-o strâns.

- **Nivelă.** Asigurați-vă că unitatea este orizontală la toate cele patru colțurile cu ajutorul unei nivele sau cu un tub de vinil umplut cu apă.



- a Nivelă cu bulă
- b Tub de vinil

7 Strângeți piulița superioară.



### NOTIFICARE

NU instalați unitatea înclinată. **Consecință posibilă:** Dacă se înclină unitatea spre direcția fluxului de condens (partea tubulaturii de evacuare este ridicată), întrerupătorul cu flotor se poate defecta cauzând scurgerea apei.

### 5.1.2 Instrucțiuni la instalarea tubulaturii



### AVERTIZARE

Dacă unul sau mai multe încăperi sunt racordate la unitatea care utilizează un sistem de conducte, asigurați-vă că:

- nu există surse de aprindere (de exemplu: flăcări deschise, un aparat cu gaz funcțional sau un încălzitor electric funcțional) în cazul în care suprafața podelei este mai mică de  $A_{min}$  specificată în instrucțiunile generale de siguranță;
- în cazul sistemului de conducte nu sunt instalate dispozitive auxiliare, care ar putea fi o sursă potențială de aprindere (de exemplu: suprafețe fierbinți cu o temperatură care depășește 700°C și dispozitiv electric de comutare);
- în sistemul de conducte sunt utilizate numai dispozitivele auxiliare omologate de producător;
- o priză de aer sau orificiul de evacuare este racordat direct cu o cameră prin tubulatură. NU utilizați spații, precum un tavan fals, drept conductă pentru priza sau evacuarea aerului.



### AVERTIZARE

NU instalați surse de aprindere funcționale (de exemplu: flăcări deschise, un aparat cu gaz funcțional sau un încălzitor electric funcțional) în sistemul de conducte.

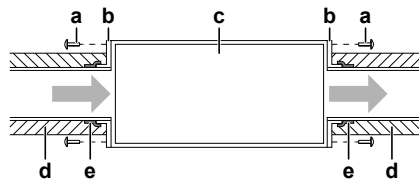


### PRECAUȚIE

- Asigurați-vă că instalarea conductei NU depășește intervalul de setare a presiunii statice exterioare pentru unitate. Consultați fișa de date tehnice a modelului dvs. pentru intervalul de setare.
- Aveți grijă să instalați burlanul de pânză astfel încât vibrațiile să NU fie transmise la conductă sau la tavan. Aplicați un material fonoabsorbant (material de izolație) pentru căptușeala burlanului și aplicați cauciuc pentru izolarea vibrației șuruburile de susținere.
- Când sudați, aveți grijă să NU stropiți pe tava de evacuare sau pe filtrul de aer.
- Dacă conducta de metal trece printr-o riglă metalică, o bandă de sârmă, sau o placă metalică a unei structuri din lemn, izolați electric conducta de perete.
- Instalați grila orificiului de evacuare într-o poziție în care fluxul de aer să nu intre în contact direct cu oamenii.
- NU utilizați ventilatoare auxiliare în conductă. Utilizați funcția pentru a regla automat setarea turății ventilatorului (vezi "6.1 Reglaj local" [p 12]).

Tubulatura urmează să fie procurată la fața locului.

- **Partea prizei de aer.** Fixați conducta și flanșa de pe partea admisiei (procurare la fața locului). Pentru racordarea flanșei, utilizați 7 șuruburi accesoriu.



- a Șurub de racord (accesoriu)
- b Flanșă (procurare la fața locului)
- c Unitatea principală
- d Izolație (procurare la fața locului)
- e Bandă de aluminiu (procurare la fața locului)

- **Filtru.** Aveți grijă să fixați un filtru de aer în interiorul trecerii aerului pe partea admisiei. Utilizați un filtru de aer cu eficiență de colectare a prafului  $\geq 50\%$  (metoda gravimetrică). Filtrul inclus nu este utilizat când este cuplată conducta de admisie.
- **Partea orificiului de evacuare a aerului.** Racordați conducta conform dimensiunii interioare a flanșei de pe partea de evacuare.
- **Scăpări de aer.** Înfășurați bandă de aluminiu în jurul flanșei de pe partea de admisie și a racordului conductei. Asigurați-vă că nu există scurgeri de aer la nici un alt racord.
- **Izolație.** Izolați conducta pentru a preveni formarea de condens. Utilizați vată de sticlă sau spumă de polietilenă, cu grosimea de 25 mm.

### 5.1.3 Instrucțiuni pentru instalarea tubulaturii de evacuare

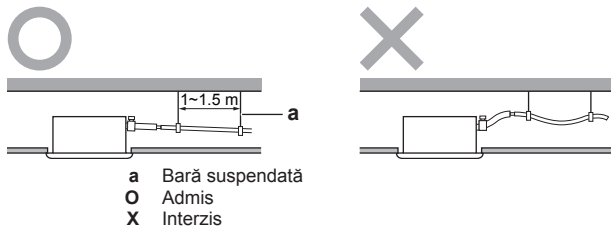
Asigurați-vă că apa de condensare se poate evacua corespunzător. Aceasta implică:

- Instrucțiuni generale
- Racordarea tubulaturii de evacuare la unitatea interioară
- Depistarea scăpărilor de apă

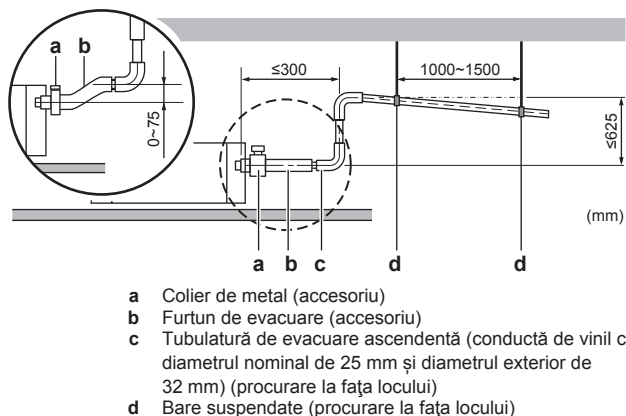
### Instrucțiuni generale

- **Pompă de evacuare.** Pentru acest „tip de presiune ridicată”, zgomotele de evacuare vor fi reduse când pompa de evacuare este instalată într-un loc mai ridicat. Înălțimea recomandată este de 300 mm.

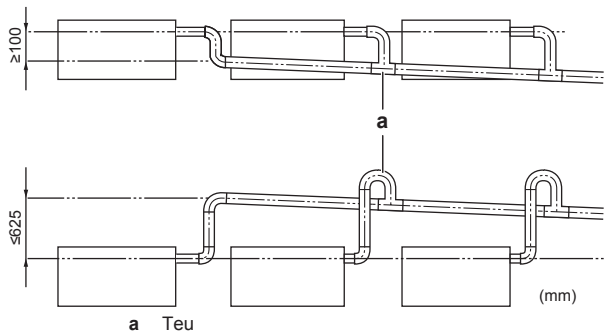
- **Lungimea conductei.** Mențineți tubulatura de evacuare cât mai scurtă posibil.
- **Dimensiunea conductei.** Mențineți dimensiunea conductei egală cu, sau mai mare decât cea a conductei de legătură (conductă de vinil cu diametrul nominal de 25 mm și diametrul exterior de 32 mm).
- **Panta.** Asigurați-vă că tubulatura de evacuare are pantă descendentă (cel puțin 1/100) pentru a preveni captarea aerului în tubulatură. Utilizați bare suspendate așa cum este prezentat.



- **Condensarea.** Luați măsuri împotriva condensării. Izolați tubulatura de evacuare completă din clădire.
- **Tubulatura ascendentă.** Dacă este necesară realizarea pantei, puteți instala o tubulatură ascendentă.
  - Înclinarea furtunului de evacuare: 0~75 mm pentru a evita tensionarea tubulaturii și pentru a evita bulele de aer.
  - Tubulatura ascendentă: ≤300 mm de la unitate, ≤625 mm perpendicular față de unitate.



- **Combinarea conductelor de evacuare.** Puteți combina conductele de evacuare. Aveți grijă să utilizați conducte de evacuare și teuri cu secțiune corectă pentru capacitatea de funcționare a unităților.



### Pentru a conecta tubulatura de evacuare la unitatea interioară

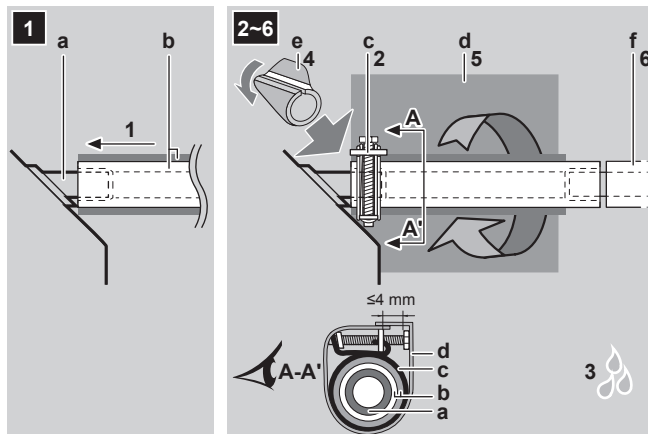


#### NOTIFICARE

Conectarea incorectă a furtunului de evacuare poate cauza scurgeri, cu deteriorarea spațiului de instalare și a zonei din jur.

- 1 Împingeți furtunul de evacuare, cât mai departe posibil peste conexiunea conductei de evacuare.

- 2 Strângeți colierul de metal până când capul șurubului este la mai puțin de 4 mm de colierul de metal.
- 3 Controlați pentru a depista scăpările de apă (vezi "**Depistarea scăpărilor de apă**" [p 9]).
- 4 Instalați piesa de izolare (conductă de evacuare).
- 5 Înfășurați tamponul mare de etanșare (= izolație) în jurul colierului de metal și furtunului de evacuare, și fixați-l cu brățări autoblocante.
- 6 Conectați tubulatura de evacuare la furtunul de evacuare.



- a Conexiunea conductei de evacuare (prinsă de unitate)  
b Furtun de evacuare (accesoriu)  
c Colier de metal (accesoriu)  
d Tampon de etanșare mare (accesoriu)  
e Piesă de izolare (conductă de evacuare) (accesoriu)  
f Tubulatura de evacuare (procurare la fața locului)

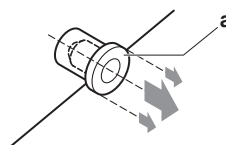


#### NOTIFICARE

- NU scoateți dopul conductei de evacuare. Se poate scurge apă.
- Utilizați orificiul de evacuare numai pentru golirea apei dacă pompa de evacuare nu este folosită, sau înainte de întreținere.
- Introduceți și scoateți ușor dopul de evacuare. Forța excesivă poate deforma orificiul tăvii de evacuare.

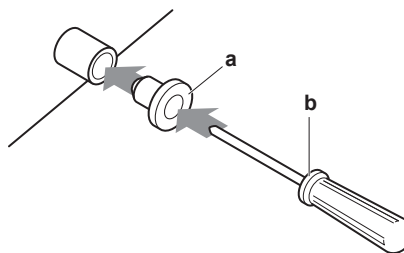
#### Trageți afară dopul.

- NU suciți dopul în sus și în jos.



#### Împingeți înăuntru dopul.

- Fixați dopul și împingeți-l înăuntru utilizând o șurubelniță în cruce.



- a Dop de evacuare  
b Șurubelniță în cruce

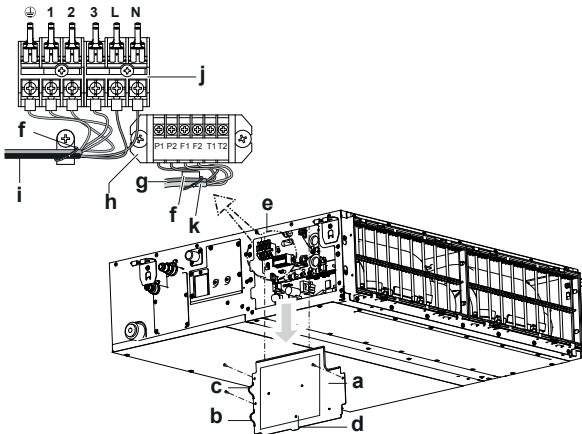
#### Depistarea scăpărilor de apă

Procedul diferă în funcție de finalizarea sau nu a cablajului electric. Când cablajul electric nu este încă finalizat, trebuie să conectați temporar interfața utilizatorului și alimentarea cu energie la unitate.

## 5 Instalarea

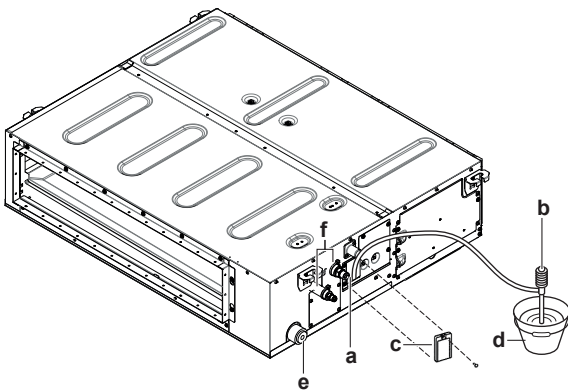
### Când cablajul electric nu este încă finalizat

- 1 Conectați temporar cablajul electric.
- 2 Scoateți capacul cutiei de distribuție (a).
- 3 Conectați sursa de alimentare monofazată (50 Hz, 230 V) la conexiunile Nr. 1 și Nr. 2 de pe releta de conexiuni pentru alimentarea de la rețea și pământ.
- 4 Fixați la loc capacul cutiei de distribuție (a).



- a Capacul cutiei de distribuție
- b Orificiul cablului de transmisie
- c Orificiul cablului de alimentare de la rețea
- d Schemă de conexiuni
- e Cutie de distribuție
- f Brătară din material plastic
- g Cablajul interfeței utilizatorului
- h Placa de borne pentru cablajul transmisiei unității
- i Cablajul alimentării de la rețea
- j Placa de borne a alimentării de la rețea
- k Cablajul de transmisie între unități

- 5 Cuplați alimentarea de la rețea.
- 6 Poniți operațiunea de răcire (a se vedea "7.2 Efectuarea probei de funcționare" [▶ 14]).
- 7 Turnați treptat aproximativ 1 l de apă prin orificiul de ieșire a aerului, și vedeți dacă nu există scurgeri.



- a Admisia apei
- b Pompă portabilă
- c Capacul admisiei apei
- d Găleată (adăugarea apei prin admisia apei)
- e Orificiul de evacuare pentru întreținere
- f Conducte de agent frigorific

- 8 Oprii alimentarea de la rețea.
- 9 Deconectați cablajul electric.
- 10 Scoateți capacul cutiei de control.
- 11 Deconectați sursa de alimentare și pământul.
- 12 Fixați la loc capacul cutiei de control.

### Când cablajul electric este deja finalizat

- 1 Poniți operațiunea de răcire (vezi "7.2 Efectuarea probei de funcționare" [▶ 14]).

- 2 Turnați treptat aproximativ 1 l de apă prin orificiul de ieșire a aerului, și verificați dacă există scurgeri (vezi "Când cablajul electric nu este încă finalizat" [▶ 10]).

## 5.2 Conectarea tubulaturii agentului frigorific



**PERICOL: RISC DE ARSURI**

### 5.2.1 Pentru a conecta tubulatura agentului frigorific la unitatea interioară



**PRECAUȚIE**

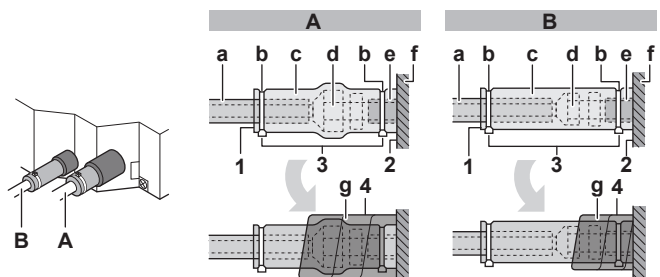
Instalați tubulatura sau componentele de agent frigorific într-o poziție în care este puțin probabil să fie expuse la substanțe care ar putea coroda componentele care conțin agent frigorific, exceptând cazul în care componentele sunt construite din materiale inerent rezistente la coroziune sau protejate adecvat față de coroziune.



**AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL**

Agentul frigorific R32 (dacă e cazul) din această unitate este moderat inflamabil. Consultați specificațiile unității exterioare pentru tipul de agent frigorific care trebuie utilizat.

- **Lungimea conductei.** Mențineți tubulatura de agent frigorific cât mai scurtă posibil.
- **Racordurile mandrinate.** Racordați tubulatura de agent frigorific la unitate prin racorduri mandrinate.
- **Izolația.** Izolați tubulatura de agent frigorific de pe unitatea interioară după cum urmează:



- A Tubulatura de gaz
- B Tubulatura de lichid

- a Material de izolație (procurare la fața locului)
- b Brătară autoblocantă (accesoriu)
- c Piese de izolare: mare (conductă de gaz), mică (conductă de lichid) (accesorii)
- d Piuliță olandeză (prinsă de unitate)
- e Racordul conductei de agent frigorific (prins de unitate)
- f Unitate
- g Tamponare de etanșare: medie 1 (conductă de gaz), medie 2 (conductă de lichid) (accesorii)

- 1 Răsfrângeți marginile pieselor de izolare.
- 2 Prindeți de baza unității.
- 3 Strângeți brățile autoblocante pe piesele de izolare.
- 4 Înfășurați tamponul de etanșare, de la baza unității spre partea de sus a piuliței olandeze.



**NOTIFICARE**

Aveți grijă să izolați întreaga tubulatură de agent frigorific. Tubulatura expusă poate cauza condensare.

### 5.2.2 Pentru a verifica existența scurgerilor



**NOTIFICARE**

NU depășiți presiunea maximă de lucru a unității (consultați "PS High" pe placa de identificare a unității).

**NOTIFICARE**

Aveți grijă să utilizați o soluție cu spumă pentru control recomandată de distribuitorul dvs. Nu folosiți apă cu săpun, care poate cauza fisurarea piulițelor olandeze (apa cu săpun poate conține sare, care absoarbe umezeala ce va îngheța la răcirea tubulaturii), și/sau cauzează corodarea racordurilor mandrinate (apa cu săpun poate conține amoniu care induce un efect corosiv între piulița olandeză din alamă și evazarea din cupru).

- 1 Încărcați sistemul cu azot gaz până la presiunea manometrului de cel puțin 200 kPa (2 bari). Vă recomandăm să presurizați la 3000 kPa (30 bari) pentru a detecta scurgerile minuscule.
- 2 Verificați dacă există scurgeri prin aplicarea unei soluții de verificare cu spumă pe toate racordurile.
- 3 Evacuați tot azotul gaz.

**5.3 Conectarea cablajului electric****PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE****AVERTIZARE**

Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multicolor pentru cablurile de alimentare electrică.

**AVERTIZARE**

Dacă cordonul de alimentare este deteriorat, acesta TREBUIE înlocuit de fabricant, agentul de service sau de persoane similare calificate pentru a evita pericolele.

**5.3.1 Specificații pentru componentele cablajului standard**

| Component                            |                     | Clasă   |       |       |         |
|--------------------------------------|---------------------|---|-------|-------|---------|
|                                      |                     | 35+50   | 60+71 | 100   | 125+140 |
| Cablul de alimentare                 | MCA <sup>(a)</sup>  | 1,4 A   | 1,3 A | 3,5 A | 3,9 A   |
|                                      | Tensiunea           | 220~240 V   |       |       |         |
|                                      | Fază                | 1~  |       |       |         |
|                                      | Frecvență           | 50/60 Hz  |       |       |         |
|                                      | Dimensiuni de cablu | Trebuie să se conformeze legislației în vigoare   |       |       |         |
| Cablul de interconectare             |                     | Secțiunea minimă a cablului de 2,5 mm <sup>2</sup> și aplicabilă pentru 220~240 V           |       |       |         |
| Cablul interfeței utilizatorului     |                     | Cordon de vinil cu manta de 0,75 - 1,25 mm <sup>2</sup> sau cabluri (2 fire)<br>Maxim 500 m |       |       |         |
| Siguranță locală recomandată         |                     | 16 A  |       |       |         |
| Înteruptor pentru scurgeri la pământ |                     | Trebuie să se conformeze legislației în vigoare   |       |       |         |

(a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

**5.3.2 Pentru a conecta cablajul electric la unitatea interioară****NOTIFICARE**

- Urmați schema de conexiuni (livrată cu unitatea, plasată pe capacul cutiei de distribuție).
- Asigurați-vă că fixarea la loc a capacului pentru service nu este obstrucționată de cablajul electric.

Este important să se mențină separate între ele cablajul alimentării de la rețea și cel al transmisiei. Pentru a evita orice interferență electrică, distanța dintre cele două cablaje trebuie să fie ÎNTOTDEAUNA de cel puțin 50 mm.

**NOTIFICARE**

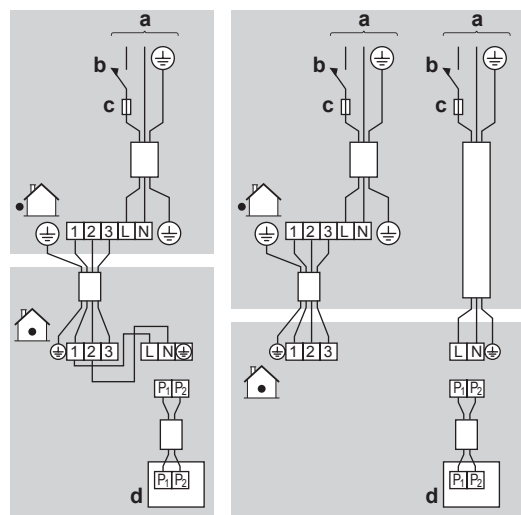
Aveți grijă să mențineți linia de alimentare și linia de transmisie la distanță una de cealaltă. Cablajul transmisiei și cablajul alimentării de la rețea se pot intersecta, dar nu pot merge paralele între ele.

- 1 Scoateți capacul pentru service.
- 2 **Cablul interfeței utilizatorului:** Treceți cablul prin șasiu, conectați cablul la regleta de conexiuni, și fixați cablul cu o brățară autoblocantă.
- 3 **Cablul de interconectare** (interior la exterior): Treceți cablul prin șasiu, conectați cablul la regleta de conexiuni (asigurați-vă că numerele se potrivesc cu numerele de pe unitatea exterioară, și conectați conductorul de împământare), și fixați cablul cu o brățară autoblocantă.
- 4 Împărțiți tampoanele mici de izolare (accesoriu) și înfășurați-le în jurul cablurilor pentru a preveni pătrunderea apei în unitate. Astupați toate golurile pentru a preveni pătrunderea animalelor mici în sistem.

**AVERTIZARE**

Luați măsurile necesare pentru a împiedica animalele de talie mică să se adăpostească în unitate. Animalele de talie mică care ating piesele electrice pot cauza defectiuni, fum sau incendiu.

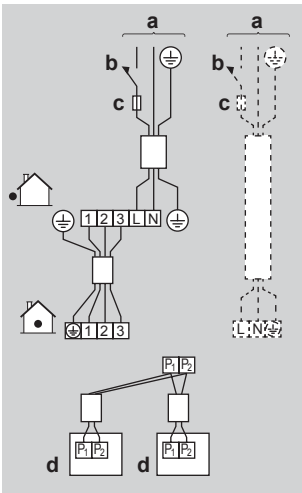
- 5 Fixați la loc capacul pentru service.
- La utilizarea interfeței pentru 1 utilizator cu 1 unitate interioară.



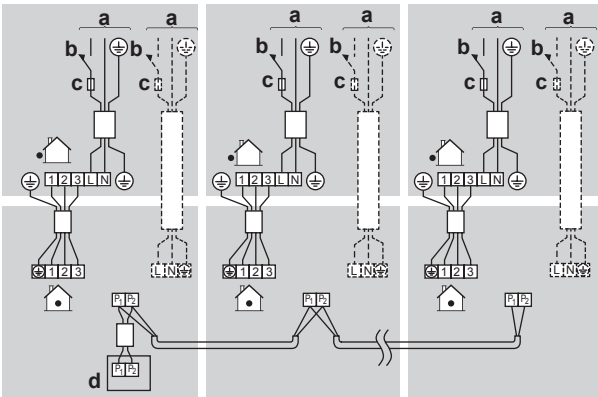
- La utilizarea a 2 interfețe de utilizator<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Linia întreruptă reprezintă alimentarea separată.

## 6 Configurare



### • La utilizarea controlului de grup<sup>(1)</sup>



- a Alimentare de la rețea
- b Întrerupătorul principal
- c Siguranță
- d Interfața utilizatorului

- **Unitatea principală:** Aveți grijă să conectați cablajul când combinați cu o funcționare simultană de tip multiplu în control de grup.

### **i** INFORMAȚII

În cazul sistemului cu control de grup nu este necesară alocarea unei adrese pentru unitatea interioară. Adresa este automat setată la cuplarea alimentării cu curent.

- Utilizați alimentarea separată numai în cazul următoarei combinații:

|   |
|---|
| 1×FBA35A + RXS35L sau RXM35M  |
| 2×FBA35A + RZAG71N7Y1B  |
| 3×FBA35A + RZAG100N7Y1B sau RZAG71N7Y1B   |
| 4×FBA35A + RZAG125/140N7Y1B sau RZAG100N7Y1B  |
| 2×FBA50A + RZAG100N7Y1B sau RZAG71N7Y1B   |
| 3×FBA50A + RZAG125/140N7Y1B sau RZAG100N7Y1B  |
| 4×FBA50A + RZQ200C sau RZA200D  |
| 2×FBA60A + RR100/125B sau RQ100/125B sau RZAG125N7Y1B                                   |
| 3×FBA60A + RZQ200C sau RZA200D  |
| 4×FBA60A + RZQ200C sau RZA250D  |
| 1×FBA71A + RZAG71N7Y1B  |
| 2×FBA71A + RR100/125B sau RQ100/125B sau RZAG140N7Y1B sau RZAG125N7Y1B sau RZAG100N7Y1B |
| 3×FBA71A + RZQ200C sau RZA200D  |
| 1×FBA100A + RZAG100N7Y1B sau RZAG71N7Y1B  |
| 2×FBA100A + RZQ200C sau RZA200D   |

<sup>(1)</sup> Linia întreruptă reprezintă alimentarea separată.

|  |
|--|
| 1×FBA125A + RZAG125N7Y1B                                   |
| 2×FBA125A + RZQ200C sau RZA250D                            |
| 1×FBA140A + RZAG140N7Y1B sau RZAG125N7Y1B sau RZAG100N7Y1B |

- **EN/IEC 61000-3-12** cu condiția ca valoarea  $S_{sc}$  a puterii la scurtcircuit să fie mai mare de sau egală cu valoarea  $S_{sc}$  minimă la punctul de interfață dintre sursa utilizatorului și sistemul public.
- EN/IEC 61000-3-12 = Standard tehnic european/internațional care stabilește limitele pentru curenții armonici produși de echipamentele conectate la sistemele publice de joasă tensiune cu curent de intrare >16 A și ≤75 A pe fază.
- Este responsabilitatea instalatorului sau utilizatorului echipamentului să asigure, prin consultarea operatorului rețelei de distribuție dacă este necesar, ca echipamentul să fie conectat numai la o sursă cu o valoare  $S_{sc}$  a puterii la scurtcircuit mai mare decât sau egală cu valoarea  $S_{sc}$  minimă.
- Dacă combinația de unități este una din tabelul de mai jos, se poate utiliza o sursă de alimentare separată. Nu este necesar să vă consultați cu operatorul rețelei de distribuție, cât timp există cerințele locale pentru instalație.
- Dacă este o cerință pentru utilizarea unei surse de alimentare comune pentru unitățile din tabelul de mai jos, conexiunea unităților este conformă cu **EN/IEC 61000-3-12**.
- Asigurați-vă că echipamentul este conectat numai la o sursă cu o putere de scurtcircuit  $S_{sc}$  mai mare decât sau egală cu  $S_{sc}$  în tabelul de mai jos.

| Combi-nație | FBA <sup>(a)</sup> |          |          |          |          |          |          |
|-------------|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
|             | 35                 | 50       | 60       | 71       | 100      | 125      | 140      |
| RZQG71L     | 2 (—)              | —        | —        | 1 (—)    | —        | —        | —        |
| RZQG100L    | 3 (2,31)           | 2 (1,30) | —        | —        | 1 (0,73) | —        | —        |
| RZQG125L    | 4 (3,33)           | 3 (2,32) | 2 (2,05) | —        | —        | 1 (0,74) | —        |
| RZQG140L    | 4 (3,33)           | 3 (2,32) | —        | 2 (2,05) | —        | —        | 1 (0,74) |
| RZQSG71L    | 2 (1,10)           | —        | —        | 1 (1,22) | —        | —        | —        |
| RZQSG100L   | 2 (1,65)           | 2 (—)    | —        | —        | 1 (—)    | —        | —        |
| RZQSG125L   | 4 (3,33)           | 3 (2,32) | 2 (2,05) | —        | —        | 1 (0,74) | —        |
| RZQSG140L   | 4 (3,33)           | 3 (2,32) | —        | 2 (2,05) | —        | —        | 1 (0,74) |

<sup>(a)</sup> Numărul de unități interioare conectate ( $S_{sc}$  [MVA]).

Dacă valoarea  $S_{sc}$  NU este menționată (...) în tabelul pentru combinația utilizată, utilizați sursa de alimentare comună.

Dacă valoarea  $S_{sc}$  este menționată în tabel, pot fi utilizate atât sursa de alimentare comună, cât și o sursă de alimentare separată.

## 6 Configurare

### 6.1 Reglaj local

Efectuați următoarele reglaje locale astfel încât acestea să corespundă configurației efective a instalației și nevoilor utilizatorului:

- Setarea presiunii statice externe utilizând:
  - Setarea reglării automate a debitului de aer
  - Interfața utilizatorului
- Este timpul ca filtrul de aer să fie curățat

#### Pentru setarea reglării automate a debitului de aer

- Când unitatea de condiționare a aerului funcționează în modul ventilator:

- Oprii unitatea de condiționare a aerului.
- Setați al doilea număr de cod la 03.

| Conținutul setării:   | Atunci <sup>(1)</sup> |    |    |
|---|-----------------------|----|----|
|   | M                     | C1 | C2 |
| Reglarea debitului de aer este decuplată  | 11(21)                | 7  | 01 |
| Apăsați pe ON/OFF pentru a reveni la modul normal de exploatare.<br><b>Consecință posibilă:</b> Becul indicator al funcționării se aprinde și unitatea va porni modul ventilator pentru reglarea automată a debitului de aer. |                       |    | 03 |
| Funcționarea se oprește după 1 până la 8 minute.<br><b>Consecință posibilă:</b> Setarea este terminată și becul indicator al funcționării se va stinge.   |                       |    | 02 |

Dacă după reglarea debitului de aer nu există nici o schimbare, efectuați setarea din nou.



#### INFORMAȚII

- Turația ventilatorului unității interioare este setată să asigure o presiune statică externă standard.
- Pentru a seta o presiune statică externă mai ridicată sau mai joasă, resetați reglajul inițial cu interfața utilizatorului.

#### Interfața utilizatorului

Verificați setarea unității interioare: al doilea număr de cod al modului 11(21) trebuie setat la 01.

Modificați al doilea număr de cod în funcție de presiunea statică externă a conductei care va fi racordată precum în tabelul de mai jos.

| M      | C1 | C2 | Presiune statică externă <sup>(1)</sup> |     |     |     |     |     |     |
|--------|----|----|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|        |    |    | Clasă                                   |     |     |     |     |     |     |
|        |    |    | 35                                      | 50  | 60  | 71  | 100 | 125 | 140 |
| 13(23) | 6  | 01 | 30                                      | 30  | 30  | 30  | 40  | 50  | 50  |
|        |    | 02 | —                                       | —   | —   | —   | —   | —   | —   |
|        |    | 03 | 30                                      | 30  | 30  | 30  | —   | —   | —   |
|        |    | 04 | 40                                      | 40  | 40  | 40  | 40  | —   | —   |
|        |    | 05 | 50                                      | 50  | 50  | 50  | 50  | 50  | 50  |
|        |    | 06 | 60                                      | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |
|        |    | 07 | 70                                      | 70  | 70  | 70  | 70  | 70  | 70  |
|        |    | 08 | 80                                      | 80  | 80  | 80  | 80  | 80  | 80  |
|        |    | 09 | 90                                      | 90  | 90  | 90  | 90  | 90  | 90  |
|        |    | 10 | 100                                     | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
|        |    | 11 | 110                                     | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 |
|        |    | 12 | 120                                     | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 |
|        |    | 13 | 130                                     | 130 | 130 | 130 | 130 | 130 | 130 |
|        |    | 14 | 140                                     | 140 | 140 | 140 | 140 | 140 | 140 |
|        |    | 15 | 150                                     | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 |

#### Este timpul ca filtrul de aer să fie curățat

Această setare trebuie să corespundă contaminării aerului din încăpere. Ea determină intervalul la care notificarea (**ESTE TIMPUL CA FILTRUL DE AER SĂ FIE CURĂȚAT**) este afișată pe interfața utilizatorului. Când utilizați o interfață de utilizator fără fir, trebuie de asemenea să setați adresa (vezi manualul de instalare a interfeței utilizatorului).

| Dacă doriți un interval de...<br>(contaminarea aerului) | Atunci <sup>(1)</sup> |    |    |
|---|-----------------------|----|----|
|   | M                     | C1 | C2 |
| ±2500 h (ușoară)  | 10(20)                | 0  | 01 |
| ±1250 h (serioasă)                                      |                       |    | 02 |
| Fără notificare   |                       | 3  | 02 |

- Interfețe pentru 2 utilizatori:** La utilizarea interfețelor pentru 2 utilizatori, una trebuie setată la "MAIN" (principală) iar cealaltă la "SUB" (secundară).

## 7 Darea în exploatare



#### NOTIFICARE

**Listă de verificare generală pentru darea în exploatare.** Pe lângă instrucțiunile de dare în exploatare din acest capitol, pe Daikin Business Portal (este necesară autentificarea) este disponibilă și o listă de verificare generală pentru darea în exploatare.

Lista de verificare generală pentru dare în exploatare este complementară instrucțiunilor din acest capitol și poate fi utilizată ca ghid și model de raportare în timpul dării în exploatare către utilizator.



#### NOTIFICARE

Exploatați ÎNTOTDEAUNA unitatea cu termistori și/sau senzori de presiune/presostate. Dacă NU, se poate arde compresorul.

<sup>(1)</sup> Reglajele locale sunt definite după cum urmează:

- M:** Număr de mod – **Primul număr:** pentru grup de unități – **Numărul între paranteze:** pentru unitate individuală
- C1:** Primul număr de cod
- C2:** Al doilea număr de cod
- :** Implicit

## 7 Darea în exploatare

### 7.1 Listă de verificare înainte de darea în exploatare

După instalarea unității, verificați mai întâi elemente prezentate mai jos. După finalizarea tuturor verificărilor, unitatea trebuie închisă. Porniți unitatea după ce este închisă.

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Ați citit în întregime instrucțiunile de instalare, conform descrierii din <b>ghidul de referință al instalatorului</b> .                                  |
| <input type="checkbox"/> | <b>Unitățile interioare</b> sunt montate corespunzător.  |
| <input type="checkbox"/> | În cazul în care se utilizează o interfață de utilizator fără fir: <b>Panoul decorativ al unității interioare</b> cu receptor de infraroșii este instalat. |
| <input type="checkbox"/> | <b>Unitatea exterioară</b> este montată corect.  |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>faze lipsă</b> sau <b>faze inversate</b> .  |
| <input type="checkbox"/> | Sistemul este <b>împământat</b> corespunzător și bornele de împământare sunt strânse.  |
| <input type="checkbox"/> | <b>Siguranțele</b> sau dispozitivele de protecție locale sunt instalate conform acestui document și NU au fost șuntate.                                    |
| <input type="checkbox"/> | <b>Tensiunea de alimentare trebuie</b> să corespundă tensiunii de pe eticheta de identificare a unității.  |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>conexiuni slăbite</b> sau componente electrice deteriorate în cutia de distribuție.   |
| <input type="checkbox"/> | <b>Rezistența izolației</b> compresorului este corespunzătoare.  |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>componente deteriorate</b> sau <b>conducte presate</b> în unitățile interioare și exterioare.   |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>scurgeri ale agentului frigorific</b> .   |
| <input type="checkbox"/> | S-au instalat conducte de dimensiunea corectă și <b>conductele</b> sunt izolate corespunzător.   |
| <input type="checkbox"/> | <b>Ventile de închidere</b> (gaz și lichid) de la unitatea exterioară sunt complet deschise.   |

### 7.2 Efectuarea probei de funcționare

Această sarcină este aplicabilă numai când se utilizează interfața utilizatorului BRC1E52 sau BRC1E53. Când se utilizează orice altă interfață de utilizator, consultați manualul de instalare sau manualul de service al interfeței utilizatorului.



#### NOTIFICARE

Nu întrerupeți proba de funcționare.



#### INFORMAȚII

**Lumina de fundal.** Pentru a efectua o acțiune de pornire/oprire pe interfața utilizatorului, nu este nevoie ca lumina de fundal să fie aprinsă. Pentru orice altă acțiune, ea trebuie aprinsă mai întâi. Lumina de fundal este aprinsă timp de ±30 secunde când apăsați un buton.

#### 1 Executați pașii introductivi.

| # | Acțiune  |
|---|--|
| 1 | Deschideți ventilul de închidere pentru lichid și ventilul de închidere pentru gaz scoțând capacul și rotind în sens opus acelor de ceasornic cu o cheie hexagonală până se oprește. |
| 2 | Închideți capacul pentru deservire pentru a preveni electrocutarea.  |
| 3 | Cuplați alimentarea de la rețea cu 6 ore înainte de punerea în funcțiune pentru a proteja compresorul.   |
| 4 | Pe interfața utilizatorului, setați unitatea la modul de răcire.   |

#### 2 Începeți proba de funcționare

| # | Acțiune                             | Rezultat   |
|---|-------------------------------------|--|
| 1 | Mergeți la meniul de pornire.       |  |
| 2 | Apăsați cel puțin 4 secunde.<br>    | Se afișează meniul Setări service.                         |
| 3 | Selectați Proba de funcționare.<br> |  |
| 4 | Apăsați.<br>                        | Proba de funcționare este afișat pe meniul de pornire.<br> |
| 5 | Apăsați în cel mult 10 secunde.<br> | Proba de funcționare începe.                               |

#### 3 Verificați funcționarea timp de 3 minute.

#### 4 Oprii proba de funcționare.

| # | Acțiune                             | Rezultat  |
|---|-------------------------------------|---|
| 1 | Apăsați cel puțin 4 secunde.<br>    | Se afișează meniul Setări service.  |
| 2 | Selectați Proba de funcționare.<br> |   |
| 3 | Apăsați.<br>                        | Unitatea revine la funcționare normală, și este afișat meniul de pornire. |

### 7.3 Codurile de eroare în timpul efectuării probei de funcționare

Dacă instalarea unității exterioare NU fost efectuată corect, pe interfața utilizatorului pot fi afișate următoarele coduri de eroare:

| Cod de eroare   | Cauză posibilă  |
|---|---|
| Nimic afișat<br>(nu este afișată temperatura setată curent) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cablajul este deconectat sau există o eroare de cablaj (între sursa de alimentare și unitatea exterioară, între unitatea exterioară și unitățile interioare, între unitatea interioară și interfața utilizatorului).</li> <li>Siguranța de pe PCI a unității exterioare sau interioare s-a ars.</li> </ul> |

| Cod de eroare | Cauză posibilă   |
|---------------|--|
| E3, E4 sau L8 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilele de închidere sunt închise.</li> <li>Priza de aer sau evacuarea aerului este blocată.</li> </ul>   |
| E7            | <p>Există o fază lipsă în cazul de unităților de alimentare cu curent trifazat.</p> <p><b>Notă:</b> Funcționarea va fi imposibilă. Decuplați alimentarea de la rețea, reverificați cablajul, și schimbați între ele două dintre cele trei faze electrice.</p>  |
| L4            | Priza de aer sau evacuarea aerului este blocată.   |
| U0            | Ventilele de închidere sunt închise.   |
| U2            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Există un dezechilibru de tensiune.</li> <li>Există o fază lipsă în cazul de unităților de alimentare cu curent trifazat. <b>Notă:</b> Funcționarea va fi imposibilă. Decuplați alimentarea de la rețea, reverificați cablajul, și schimbați între ele două dintre cele trei faze electrice.</li> </ul> |
| U4 sau UF     | Cablajul de ramificare dintre unități nu este corect.  |
| UA            | Unitatea exterioară și interioară sunt incompatibile.  |

## 8 Dezafectarea



### NOTIFICARE

Nu încercați să dezmembrați sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare. Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

## 9 Date tehnice

- Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe site-ul Daikin regional (accesibil publicului).
- Setul complet** cu cele mai recente date tehnice este disponibil pe Daikin Business Portal (se cere autentificare).

### 9.1 Schema de conexiuni

#### 9.1.1 Legenda schemei de conexiuni unificate

Pentru piesele aplicate și numerotare, consultați schema de conexiuni de pe unitate. Numerotarea pieselor se face cu numere arabe în ordine crescătoare pentru fiecare piesă și este reprezentată în prezentarea de mai jos cu "\*" în codul piesei.

| Simbol | Semnificație       | Simbol | Semnificație                     |
|--------|--------------------|--------|----------------------------------|
|        | Întreprător        |        | Împământare de protecție         |
|        | Conexiune          |        | Împământare de protecție (șurub) |
|        | Conector           |        | Redresor                         |
|        | Pământ             |        | Conector de releu                |
|        | Cablaj de legătură |        | Conector de scurtcircuitare      |
|        | Siguranță          |        | Bornă                            |

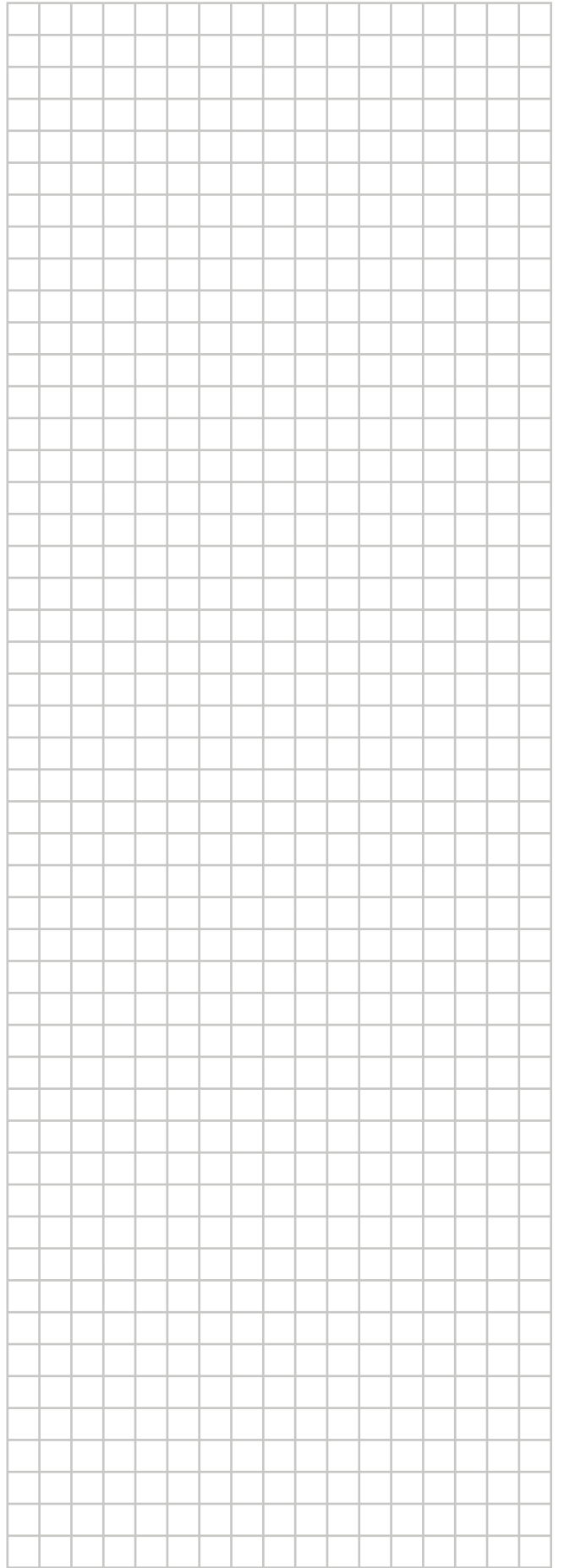
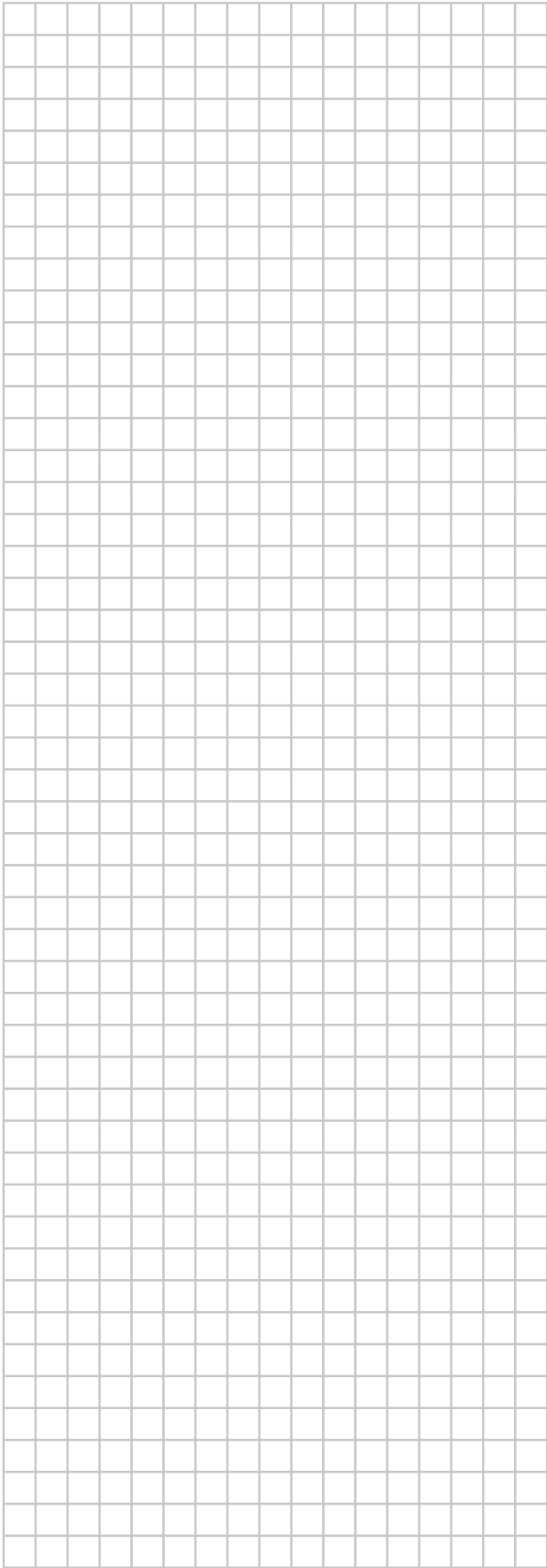
| Simbol | Semnificație       | Simbol | Semnificație         |
|--------|--------------------|--------|----------------------|
|        | Unitate interioară |        | Regletă de conexiuni |
|        | Unitate exterioară |        | Clemă pentru cablaj  |

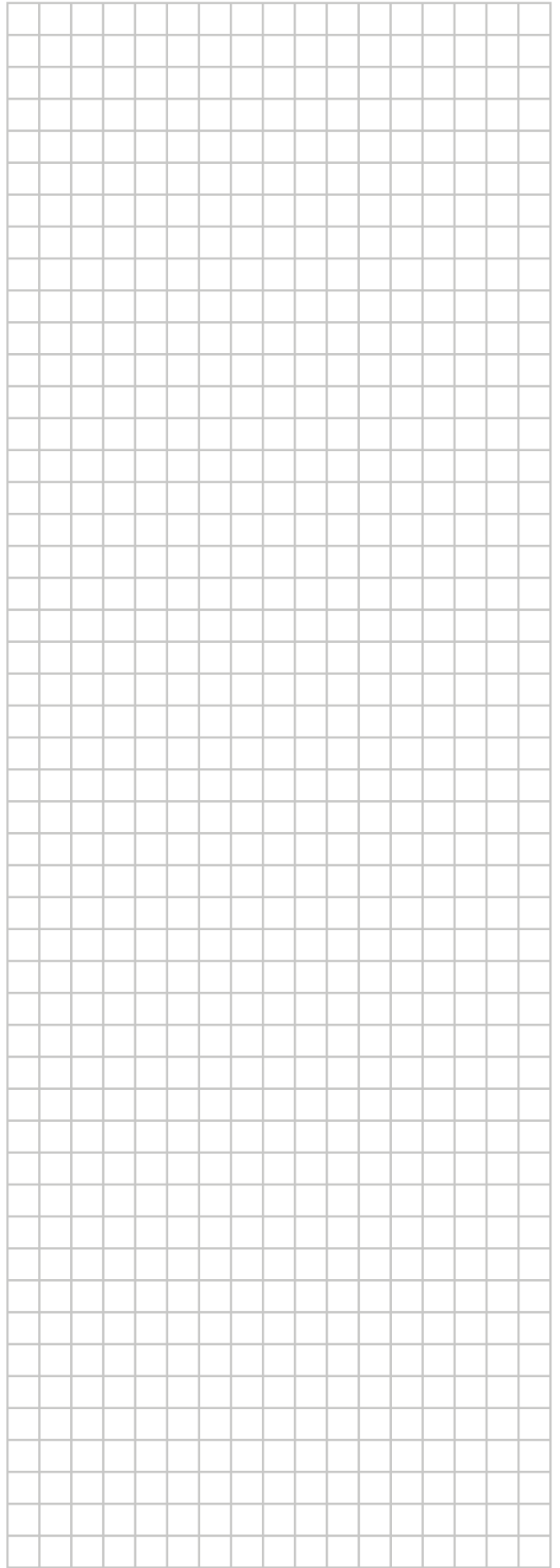
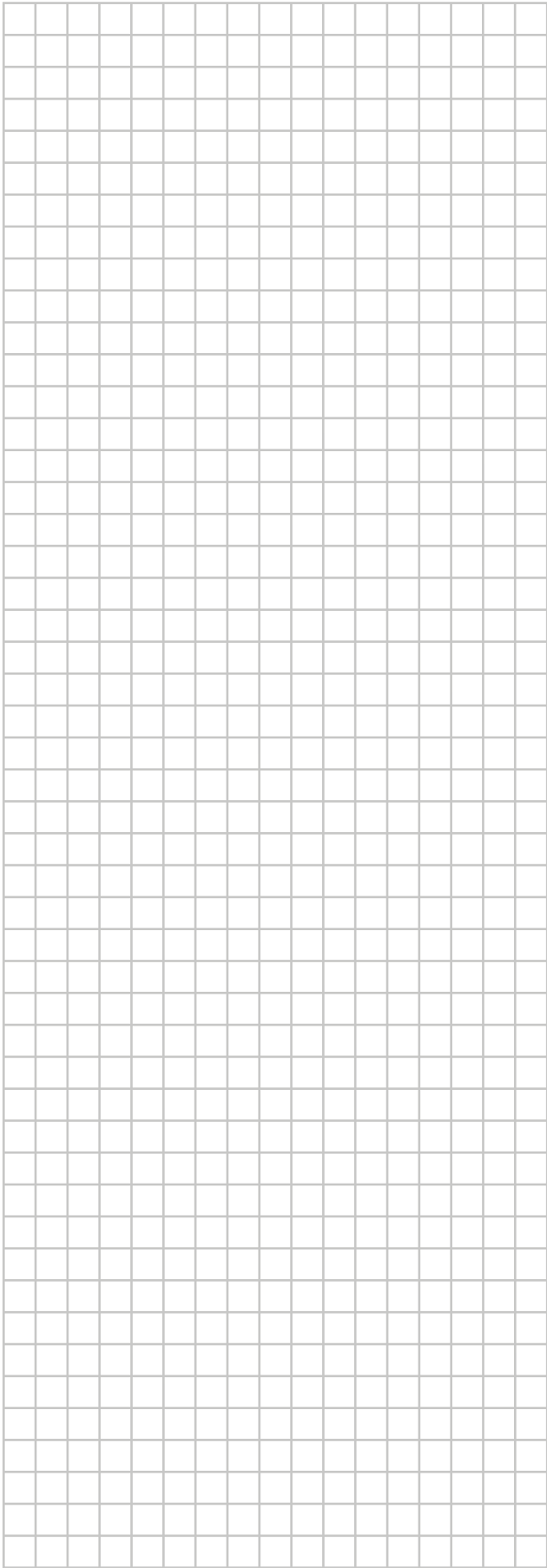
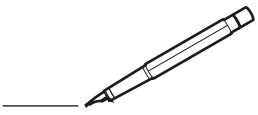
| Simbol | Culoare  | Simbol   | Culoare    |
|--------|----------|----------|------------|
| BLK    | Negru    | ORG      | Portocaliu |
| BLU    | Albastru | PNK      | Roz        |
| BRN    | Maro     | PRP, PPL | Mov        |
| GRN    | Verde    | RED      | Roșu       |
| GRY    | Gri      | WHT      | Alb        |
|        |          | YLW      | Galben     |

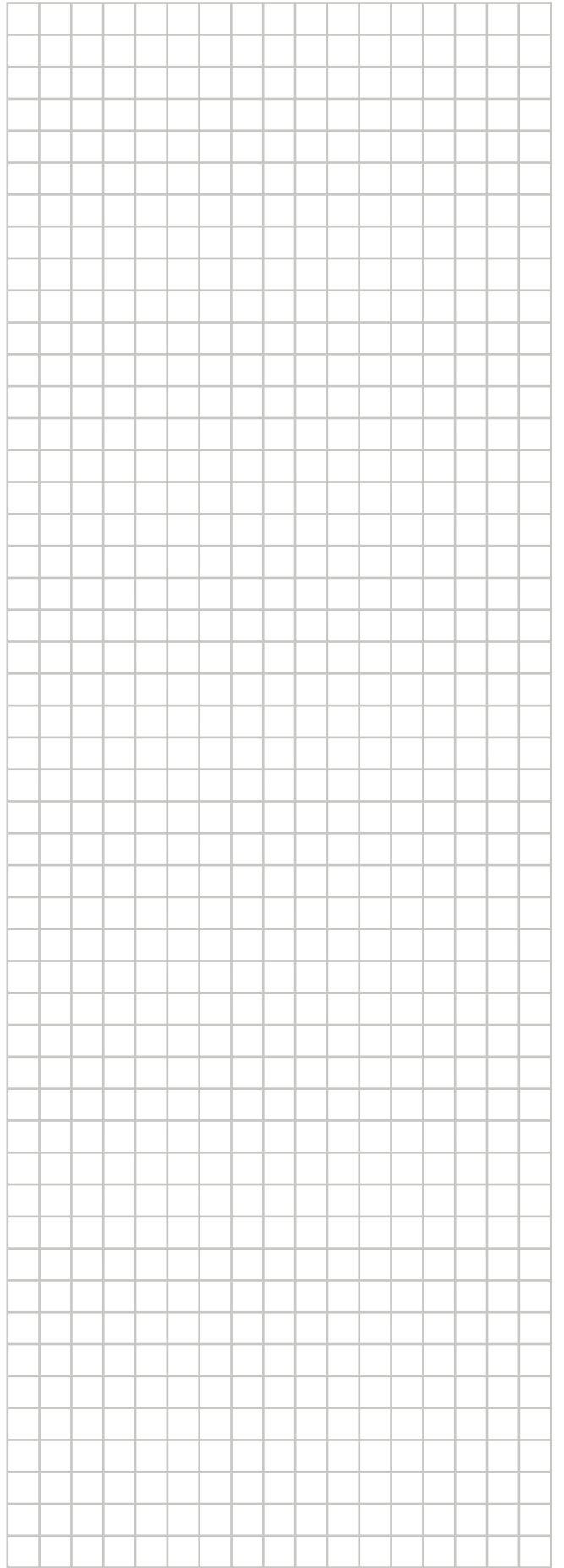
| Simbol   | Semnificație   |
|--|--|
| A*P  | Placă cu circuite imprimate                                |
| BS*  | Buton pornit/oprit, întrerupător de punere în funcțiune    |
| BZ, H*C  | Buzer  |
| C*   | Condensator  |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_* | Conexiune, conector  |
| D*, V*D  | Diodă  |
| DB*  | Punte de diodă   |
| DS*  | Comutator DIP  |
| E*H  | Încălzitor   |
| FU*, F*U, (pentru caracteristici, consultați PCI-ul din interiorul unității) | Siguranță  |
| FG*  | Conector (împământare șasiu)                               |
| H*   | Cablaj   |
| H*P, LED*, V*L   | Bec de control, diodă emițătoare de lumină                 |
| HAP  | Diodă emițătoare de lumină (semnalizare întreținere verde) |
| HIGH VOLTAGE   | Tensiune înaltă  |
| IES  | Senzor Intelligent eye (ochi inteligent)                   |
| IPM*   | Modul de alimentare inteligentă                            |
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M   | Releu magnetic   |
| L  | Fază   |
| L*   | Bobină   |
| L*R  | Reactanță  |
| M*   | Motor pas cu pas   |
| M*C  | Motorul compresorului                                      |
| M*F  | Motorul ventilatorului                                     |
| M*P  | Motorul pompei de evacuare                                 |
| M*S  | Motor de balansare   |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN*   | Releu magnetic   |
| N  | Nul  |
| n=*, N=*   | Număr de treceri prin miezul de ferită                     |
| PAM  | Modulație de impuls-amplitudine                            |
| PCB*   | Placă cu circuite imprimate                                |
| PM*  | Modul de alimentare  |
| PS   | Comutarea alimentării de la rețea                          |
| PTC*   | Termistor PTC  |

## 9 Date tehnice

| Simbol   | Semnificație  |
|--|---|
| Q*   | Tranzistor de poartă bipolar izolat (IGBT)              |
| Q*DI   | Întreruptor pentru scurgeri la pământ                   |
| Q*L  | Dispozitiv de protecție la suprasarcină                 |
| Q*M  | Contact termic  |
| R*   | Rezistență  |
| R*T  | Termistor   |
| RC   | Receptor  |
| S*C  | Comutator limitator                                     |
| S*L  | Întreruptor cu flotor                                   |
| S*NPH  | Senzor de presiune (înalță)                             |
| S*NPL  | Senzor de presiune (joasă)                              |
| S*PH, HPS*   | Presostat (înalță)                                      |
| S*PL   | Presostat (joasă)                                       |
| S*T  | Termostat   |
| S*RH   | Senzor de umiditate                                     |
| S*W, SW*   | Întreruptor de punere în funcțiune                      |
| SA*, F1S   | Descărcător de supratensiune                            |
| SR*, WLU   | Receptorul de semnal                                    |
| SS*  | Comutator selector                                      |
| SHEET METAL  | Placă fixă regletă de conexiuni                         |
| T*R  | Transformator   |
| TC, TRC  | Emitător  |
| V*, R*V  | Varistor  |
| V*R  | Punte de diodă  |
| WRC  | Telecomandă fără cablu                                  |
| X*   | Bornă   |
| X*M  | Regletă de conexiuni (bloc)                             |
| Y*E  | Bobina ventilului electronic de destindere              |
| Y*R, Y*S   | Bobina ventilului electromagnetic de inversare          |
| Z*C  | Miez de ferită  |
| ZF, Z*F  | Filtru de zgomot  |
| A*P  | Placă cu circuite imprimate                             |
| BS*  | Buton pornit/oprit, întrerupător de punere în funcțiune |
| BZ, H*C  | Buzer   |
| C*   | Condensator   |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_* | Conexiune, conector                                     |







ERC



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

4P456962-1E 2019.08